



Village de Senneville
Province de Québec

**AVIS PUBLIC
ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION
10 AVRIL 2024 À 18 H 30**

**PUBLIC NOTICE
PUBLIC CONSULTATION MEETING
APRIL 10, 2024, AT 6:30 P.M.**

Aux personnes intéressées par le projet de règlement suivant : To those interested in the following draft regulation:

**[Projet de règlement 452-8 modifiant
le Règlement sur les plans d'implantation et
d'intégration architecturale N° 452](#)**

**[Draft By-law 452-8 amending the By-law
on site planning and architectural integration
programs No. 452](#)**

PRENEZ AVIS que, à la suite de l'adoption du projet de règlement lors de sa séance du 26 mars 2024, le conseil municipal tiendra une assemblée publique de consultation le **10 avril 2024 à 18 h 30**, au Centre communautaire George-McLeish, situé au 20, avenue Morningside;

TAKE NOTICE that, following the adoption of the draft by-law at its sitting of March 26, 2024, the Municipal Council will hold a public consultation meeting on **April 10, 2024, at 6:30 p.m.** at the George-McLeish Community Center located at 20, Morningside Avenue;

Lors de cette assemblée publique de consultation, la mairesse ou tout autre personne désignée par elle, expliquera le projet de règlement ainsi que les conséquences de son adoption et entendra les personnes qui désireront s'exprimer à ce sujet;

At this public consultation meeting, the Mayor or any other person designated by her, will explain this draft by-law as well as the consequences of its adoption and will hear people who wish to speak about it;

La modification proposée par ce projet de règlement vise à retirer les frais exigés et faire un renvoi au Règlement sur la tarification, clarifier la procédure à la suite d'une désapprobation des plans par le conseil, préciser les documents à soumettre pour un avis préliminaire du comité consultatif d'urbanisme, assujettir les garde-corps d'un escalier extérieur, d'un balcon, d'une galerie ou d'un perron à l'approbation des plans, corriger des adresses à la liste des bâtiments d'intérêt, corriger une adresse à la liste des murs et clôtures à préserver et corriger des coquilles;

The amendment proposed by this draft by-law aims to remove the fees charged and make a reference to the By-law concerning rates, clarify the procedure following disapproval of plans by Council, specify the documents to be submitted for a preliminary opinion by the Planning Advisory Committee, make railings for exterior staircases, balconies, porches and landing subject to plan approval, correct addresses on the list of buildings of interest, correct an address on the list of walls and fences to be preserved, and correct typing mistakes;

La modification proposée par ce projet de règlement s'applique à l'ensemble du territoire du Village de Senneville;

The amendment proposed by this draft by-law applies to the entire territory of the Village of Senneville;

Le projet de règlement 452-8 ne contient pas de disposition susceptible d'approbation référendaire;

The draft By-law 452-8 does not contain any provisions for referendum approval;

Le projet de règlement 452-8 est disponible pour consultation sur le site Internet au www.senneville.ca et à l'Hôtel de Ville, situé au 35, chemin de Senneville, durant les heures habituelles de bureau, soit de 8 h à 12 h et de 12 h 45 à 16 h 30 du lundi au jeudi, et de 8 h à 12 h le vendredi.

The draft By-law 452-8 is available for consultation on the Website at www.senneville.ca and at the Town Hall, located at 35, Senneville Road, during regular office hours, from 8:00 a.m. to 12:00 p.m. and from 12:45 p.m. to 4:30 p.m. Monday to Thursday, and from 8:00 a.m. to 12:00 p.m. on Friday.

Senneville, le 28 mars 2024.

Senneville, March 28, 2024.

Original signé / Original signed

Robert Malek, Directeur général et Assistant-greffier par intérim /
Director general and interim Assistant-Town clerk